

**Editeur**  
Published by  
M.D.O.  
Société anonyme monégasque  
31 avenue Princesse Grace  
MC 98000 Monaco  
Tél. (377) 92 16 51 51  
Fax (377) 93 50 49 78  
mdo@groupep.mc

**Représentant légal**  
Legal representative  
Edmond Pastor

**Directeur de la publication**  
Editor  
Cesare M. Casati

**Rédaction**  
Editorial Staff  
Elena Cardani  
Elena Tomei  
31, av. Princesse Grace  
98000 MC Monaco  
tel. +377 92165154  
fax +377 97971975  
arcainternational@groupep.mc

**Secrétariat de rédaction**  
Editorial Assistants in Monaco  
France Lanza  
Claire Nardone  
arcainternational@groupep.mc

**Abonnements**  
Subscriptions  
1 an/6 numéros 68,50 €  
Etudiants 59,00 €  
M.D.O.  
31 avenue Princesse Grace  
MC 98000 Monaco  
Tél. (377) 92 16 51 54  
Fax (377) 97971975  
mdo@groupep.mc

**Directeur de publicité**  
Advertising Manager  
Andrea Bini  
31, av. Princesse Grace  
98000 Monaco  
tel. +377 92165154  
port. 0033(6)78637131  
fax +377 97971975  
pub.arca@groupep.mc

**Diffusion dans les kiosques**  
Diffusion in news-stands  
MLP  
BP59, 38291 Saint-Quentin  
Fallavier  
Tél. 04 74821414

**Service des ventes**  
Sales Service  
Distri Medias  
Jean-Marie Degland  
103 Avenue François Arago  
92017 Nanterre Cédex  
Tél. 01 42369665  
Fax 01 43363691  
(uniquement réservé aux  
marchands de journaux)

**Diffusion dans les librairies**  
Diffusion in bookshops  
Agent for Distribution in Algeria-  
Belgium-Canada-Lebanon-  
Morocco-Switzerland-Tunisia  
A.I.E. - Agenzia Italiana di  
Esportazione S.p.A.  
Via Manzoni, 12 - 20089  
Rozzano (MI), Italy  
Tél. 02/5753911  
Fax 02/57512606  
e-mail : info@aie-mag.com

N° de commission paritaire :  
n. 0211 T 87573  
Dépôt légal : à parution  
N° ISSN : 1027-460X  
N° TVA Intracommunautaire :  
FR 6600037266  
Imprimé en Italie  
Printed in Italy

**Rédaction Milan**  
Editorial Staff  
Elena Cardani  
Elena Tomei  
via A. Raimondi, 10  
20156 Milano  
red.arca@arcadata.net

**Traductions**  
Translators  
Martine Giraud,  
Jacqueline Malandra,  
Martyn Anderson,  
Sophy J. Teodori

**Correspondant au Japon**  
Correspondent in Japan  
Toshiyuki Kita  
TS Bild. 2F 33.1.2.  
Tenma Kitaku Osaka 530

**Impression**  
Printed by  
Pressservice80, Seriate (BG), Italy

**Computer graphic**  
Laura De Gennaro

**Photographes/Photographs**  
Iwan Baan, Nicolas Borel,  
Simone Cecchetti, Roberto  
Centamore, Michel Denancé,  
Pierre-Olivier Descamps,  
Vincent Fillon, Vincens Gimenez,  
Peter Guenzel, Roland Halbe,  
Quentin Jeandel, Karin Kohlberg,  
Alex S. MacLean/Landslides,  
Christophe Picci, Christian  
Richters, Philippe Ruault,  
Paolo Emilio Sfriso, G.Vacheret

**Couverture/Cover**  
Vue de l'installation d'Olafur  
Eliasson sur le toit de l'ARoS  
Kunstmuseum d'Aarhus,  
Danemark.  
View of Olafur Eliasson's  
installation on the rooftop of the  
ARoS Kunstmuseum in Aarhus,  
Denmark (photo: Lars Aaro).

**Copyright**  
Arcadata srl

Les articles publiés dans cette revue  
n'engagent que la responsabilité  
de leurs auteurs. Tous droits  
de reproduction, de traduction et  
d'adaptation réservés pour tous pays.  
All articles published in this  
magazine are the sole responsibility  
of their authors. All rights reserved.  
No part of this publication may be  
reproduced, translated or adapted in  
any country.

# L'ARCA

## INTERNATIONAL

La revue internationale d'architecture, design et communication visuelle  
The international magazine of architecture, design and visual communication

### Sommaire/Summary

Cesare M. Casati	<b>Quinze et Vingt-cinq</b>	<b>1</b>
	<i>Fifteen and Twenty-five</i>	
<b>l'Arca International</b>	<b>Quinze ans et Vingt-cinq ans</b>	
	<i>Fifteen years and Twenty-five years</i>	
Maurizio Vitta	<b>La couleur, cette inconnue</b>	<b>34</b>
	<i>The enigmatic nature of colour</i>	
	<b>Your Rainbow Panorama</b>	<b>36</b>
	<i>In Aarhus, Denmark</i>	<i>Olafur Eliasson</i>
	<b>Ecole Advancia</b>	<b>44</b>
	<i>In Paris</i>	<i>AS. Architecture Studio</i>
	<b>Torres Porta Fira</b>	<b>52</b>
	<i>In Barcelona</i>	<i>Toyo Ito AA</i> <i>and b720 Fermín Vázquez Arquitectos</i>
	<b>Cube Orange</b>	<b>60</b>
	<i>In Lyon</i>	<i>Jakob+MacFarlane</i>
	<b>Galerie Centercity</b>	<b>70</b>
	<i>In Cheonan, South Korea</i>	<i>UNStudio</i>
	<b>L'Arbre de Verre</b>	<b>80</b>
	<i>In Timisoara, Romania</i>	<i>Bodega &amp; Partners</i>
	<b>Maison des Ensembles</b>	<b>86</b>
	<i>In Paris</i>	<i>Atelier Filippini</i>
	<b>Arc en Ciel</b>	<b>90</b>
	<i>In Bordeaux</i>	<i>Bernard Bühler</i>
	<b>Station "Università", Naples</b>	<b>94</b>
	<i>An Art Metro Station</i>	<i>Karim Rashid</i>
	<b>l'Arca International 2</b>	<b>98</b>
	<b>Les Cahiers de l'ARCA International</b>	<b>105</b>
	<i>Lighting World</i>	